



Dokument z posiedzenia

A8-0310/2018

10.10.2018

*****I**

SPRAWOZDANIE

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego wieloletni plan gospodarowania stadami ryb w wodach zachodnich i wodach z nimi sąsiadujących oraz połowów eksploatujących te stada, zmieniające rozporządzenie (UE) 2016/1139 ustanawiające wieloletni plan dla Morza Bałtyckiego oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 811/2004, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007 i (WE) nr 1300/2008
(COM(2018)0149– C8-0126/2018– 2018/0074(COD))

Komisja Rybołówstwa

Sprawozdawca: Alain Cadec

Objaśnienie używanych znaków

- * Procedura konsultacji
- *** Procedura zgody
- ***I Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
- ***II Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
- ***III Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu)

Poprawki do projektu aktu

Poprawki Parlamentu w postaci dwóch kolumn

Skreślenia zaznacza się ***wytluszczonym drukiem i kursywą*** w lewej kolumnie. Zmianę brzmienia zaznacza się ***wytluszczonym drukiem i kursywą*** w obu kolumnach. Nowy tekst zaznacza się ***wytluszczonym drukiem i kursywą*** w prawej kolumnie.

Pierwszy i drugi wiersz nagłówka każdej poprawki wskazuje element rozpatrywanego projektu aktu, którego dotyczy poprawka. Jeżeli poprawka odnosi się do obowiązującego aktu, do którego zmiany zmierza projekt aktu, nagłówek zawiera dodatkowo trzeci wiersz wskazujący obowiązujący akt i czwarty wiersz wskazujący przepis tego aktu, którego dotyczy poprawka.

Poprawki Parlamentu w postaci tekstu skonsolidowanego

Nowe fragmenty tekstu zaznacza się ***wytluszczonym drukiem i kursywą***. Fragmenty tekstu, które zostały skreślone, zaznacza się za pomocą symbolu **■** lub przekreśla. Zmianę brzmienia zaznacza się przez wyróżnienie nowego tekstu ***wytluszczonym drukiem i kursywą*** i usunięcie lub przekreślenie zastąpionego tekstu. Tytułem wyjątku nie zaznacza się zmian o charakterze ściśle technicznym wprowadzonych przez służby w celu opracowania końcowej wersji tekstu.

SPIS TREŚCI

	Strona
PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO.....	5
UZASADNIENIE	54
PROCEDURA W KOMISJI PRZEDMIOTOWO WŁAŚCIWEJ.....	57
GŁOSOWANIE KOŃCOWE W FORMIE GŁOSOWANIA IMIENNEGO W KOMISJI PRZEDMIOTOWO WŁAŚCIWEJ	58

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego wieloletni plan gospodarowania stadami ryb w wodach zachodnich i wodach z nimi sąsiadujących oraz połowów eksploatujących te stada, zmieniające rozporządzenie (UE) 2016/1139 ustanawiające wieloletni plan dla Morza Bałtyckiego oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 811/2004, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007 i (WE) nr 1300/2008 (COM(2018)0149 – C8-0126/2018 – 2018/0074(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2018)0149),
 - uwzględniając art. 294 ust. 2 i art. 43 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którym wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C8-0126/2018),
 - uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia 19 września 2018 r.¹,
 - uwzględniając art. 59 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Rybołówstwa (A8-0310/2018),
1. przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;
 2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli zastąpi ona pierwotny wniosek, wprowadzi w nim istotne zmiany lub planuje ich wprowadzenie;
 3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji oraz parlamentom narodowym.

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Wniosek

Wniosek

¹ Dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

ustanawiające wieloletni plan gospodarowania stadami **ryb** w wodach zachodnich i wodach z nimi sąsiadujących oraz połowów eksploatujących te stada, zmieniające rozporządzenie (UE) 2016/1139 ustanawiające wieloletni plan dla Morza Bałtyckiego oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 811/2004, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007 i (WE) nr 1300/2008

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję

(4) Do celów WPRyb należą między innymi: zapewnienie, aby rybołówstwo i akwakultura były zrównoważone środowiskowo w perspektywie długookresowej, stosowanie do zarządzania rybołówstwem podejścia opartego na podejściu ostrożnościowym oraz wprowadzanie w życie ekosystemowego podejścia do zarządzania rybołówstwem.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 4 a (nowy)

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

ustanawiające wieloletni plan gospodarowania stadami **dennymi** w wodach zachodnich i wodach z nimi sąsiadujących oraz połowów eksploatujących te stada, zmieniające rozporządzenie (UE) 2016/1139 ustanawiające wieloletni plan dla Morza Bałtyckiego oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 811/2004, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007 i (WE) nr 1300/2008

Poprawka

(4) Do celów WPRyb należą między innymi: zapewnienie, aby rybołówstwo i akwakultura były zrównoważone środowiskowo w perspektywie długookresowej **i zarządzane w sposób spójny z celami obejmującymi generowanie korzyści gospodarczych, społecznych i w zakresie zatrudnienia, ograniczenie zależności rynku unijnego od przywozu żywności, wspieranie bezpośredniego i pośredniego tworzenia miejsc pracy oraz rozwoju gospodarczego obszarów przybrzeżnych**, stosowanie do zarządzania rybołówstwem podejścia opartego na podejściu ostrożnościowym oraz wprowadzanie w życie ekosystemowego podejścia do zarządzania rybołówstwem.

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(4a) Zgodnie z zasadami wspólnej polityki rybołówstwa oraz aby zapewnić równe szanse i uczciwą konkurencję między basenami morskimi, wszystkie plany wieloletnie powinny obejmować jednolite ramy i nie powinno być żadnych odstępstw dla konkretnych basenów morskich w odniesieniu do zasad ustalania kwot.

Uzasadnienie

Umożliwienie w ramach przedmiotowego planu odstępstw od obowiązku prawnego w zakresie odtworzenia i utrzymania zasobów powyżej poziomów pozwalających uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów (MSY) przed 2020 r. i wykraczając poza zakresy FMSY uzgodnione w poprzednich wieloletnich planach stanowiłoby nie tylko podważenie WPRyb ze szkodą dla zasobów rybnych, ale także byłoby nieuczciwe dla rybaków prowadzących działalność na Morzu Bałtyckim i Morzu Północnym, którzy mają obowiązek bezwarunkowego przestrzegania uzgodnionych ram.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(5) Aby zapewnić realizację celów WPRyb, należy przyjąć szereg odpowiednich środków ochronnych (w dowolnym połączeniu), takich jak: plany wieloletnie, środki techniczne, ustalenie i przydział uprawnień do połowów.

(5) Aby zapewnić realizację celów WPRyb, należy przyjąć szereg odpowiednich środków ochronnych (w dowolnym połączeniu), takich jak: plany wieloletnie, środki techniczne, ustalenie i przydział uprawnień do połowów, **zgodnie z najlepszymi dostępnymi opiniami naukowymi.**

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(5a) Rozporządzenie (UE) nr 1380/2013 wyraźnie wskazuje cel, jakim jest

zapewnienie, aby eksploatacja żywych zasobów morza odbudowywała i zachowywała populacje poławianych gatunków powyżej poziomów pozwalających na osiągnięcie maksymalnego podtrzymywalnego połowu. Aby osiągnąć ten cel, w rozporządzeniu (UE) nr 1380/2013 przewiduje się, że należy osiągnąć wskaźnik eksploatacji oparty na maksymalnym podtrzymywalnym połowie w miarę możliwości do 2015 r., a w stopniowy sposób w odniesieniu do wszystkich stad – najpóźniej do 2020 r.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję

(6) Zgodnie z art. 9 i 10 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 podstawę planów wieloletnich stanowią będą opinie naukowe, techniczne i ekonomiczne. Zgodnie z tymi przepisami niniejszy plan powinien zawierać: cele, wymierne cele z wyraźnymi ramami czasowymi, punkty odniesienia do celów ochrony, środki ochronne i środki techniczne mające na celu unikanie i ograniczanie niezamierzonych połowów.

Poprawka

(6) Zgodnie z art. 9 i 10 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 podstawę planów wieloletnich stanowią będą opinie naukowe, techniczne i ekonomiczne. Zgodnie z tymi przepisami niniejszy plan powinien zawierać: cele, wymierne cele z wyraźnymi ramami czasowymi, punkty odniesienia do celów ochrony, środki ochronne i środki techniczne mające na celu unikanie i ograniczanie niezamierzonych połowów, ***ograniczenie do minimum wpływu na środowisko morskie, zwłaszcza naruszania siedlisk i zaburzania dna morskiego, a także osiągnięcie celów o charakterze społeczno-gospodarczym.***

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję

(8) Komisja powinna uzyskać

Poprawka

(8) Komisja powinna uzyskać

najlepsze dostępne opinie naukowe dotyczące stad objętych planem wieloletnim. W tym celu zawiera ona protokoły ustaleń z Międzynarodową Radą Badań Morza (ICES). Opinie naukowe wydawane przez ICES powinny opierać się na tym planie wieloletnim i powinny w szczególności wskazywać przedziały FMSY oraz punkty odniesienia dla biomasy (tj. MSY Btrigger oraz Blim). Wartości te powinny zostać wskazane w opiniach dotyczących odpowiednich stad oraz, w stosownych przypadkach, w innych publicznie dostępnych opiniach naukowych, w tym na przykład w wydawanych przez ICES opiniach na temat połowów wielogatunkowych.

najlepsze dostępne opinie naukowe dotyczące stad objętych planem wieloletnim. W tym celu zawiera ona **w szczególności** protokoły ustaleń z Międzynarodową Radą Badań Morza (ICES). Opinie naukowe wydawane przez ICES powinny opierać się na tym planie wieloletnim i powinny w szczególności wskazywać przedziały FMSY oraz punkty odniesienia dla biomasy (tj. MSY Btrigger oraz Blim). Wartości te powinny zostać wskazane w opiniach dotyczących odpowiednich stad oraz, w stosownych przypadkach, w innych publicznie dostępnych opiniach naukowych, w tym na przykład w wydawanych przez ICES opiniach na temat połowów wielogatunkowych.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję

(9) W rozporządzeniach Rady (WE) nr 811/2004¹⁸, (WE) nr 2166/2005¹⁹, (WE) nr 388/2006²⁰, (WE) nr 509/2007²¹, (WE) nr 1300/2008²² i (WE) nr 1342/2008²³ ustanowiono zasady eksploatacji północnego stada morszczuka, zasobów morszczuka i homarca w Morzu Kantabryjskim i u zachodnich wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego, soli w Zatoce Biskajskiej, soli w zachodniej części kanału La Manche, śledzia atlantyckiego na zachód od Szkocji oraz dorsza atlantyckiego w cieśninie Kattegat, Morzu Północnym, wodach na zachód od Szkocji i w Morzu Irlandzkim. Wspomniane gatunki oraz inne stada denne są poławiane w połowach wielogatunkowych. Należy zatem ustanowić jeden plan wieloletni, w którym uwzględnione zostaną takie interakcje techniczne.

Poprawka

(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)

¹⁸ Rozporządzenie Rady (WE) nr 811/2004 z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiające środki dla odnowy zasobów morskich północnego (Dz.U. L 150 z 30.4.2004, s. 1).

¹⁹ Rozporządzenie Rady (WE) nr 2166/2005 z dnia 20 grudnia 2005 r. ustanawiające środki służące odnowieniu zasobów morskich nowozelandzkiego i homarza w Morzu Kantabryjskim i u zachodnich wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 850/98 w sprawie zachowania zasobów połowowych poprzez środki techniczne dla ochrony niedojrzałych organizmów morskich (Dz.U. L 345 z 28.12.2005, s. 5).

²⁰ Rozporządzenie Rady (WE) nr 388/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. ustanawiające wieloletni plan zrównoważonej eksploatacji zasobów soli w Zatoce Biskajskiej (Dz.U. L 65 z 7.3.2006, s. 1).

²¹ Rozporządzenie Rady (WE) nr 509/2007 z dnia 7 maja 2007 r. ustanawiające wieloletni plan zrównoważonej eksploatacji zasobów soli w zachodniej części kanału La Manche (Dz.U. L 122 z 11.5.2007, s. 7).

²² Rozporządzenie Rady (WE) nr 1300/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. ustanawiające wieloletni plan dotyczący zasobów śledzia występujących przy zachodnim wybrzeżu Szkocji oraz połowów tych zasobów (Dz.U. L 344 z 20.12.2008, s. 6).

²³ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1342/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. ustanawiające długoterminowy plan w zakresie zasobów dorsza i połowów tych zasobów oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 423/2004 (Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 20).

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję

(11) Niektóre stada denne są eksploatowane zarówno w wodach zachodnich, jak i w wodach z nimi sąsiadujących. W związku z tym należy rozszerzyć zakres określonych w planie przepisów dotyczących wartości docelowych i środków ochronnych odnoszących się do stad eksploatowanych głównie w wodach zachodnich na wspomniane obszary znajdujące się **poza ich obrębem**. Ponadto – w odniesieniu do stad obecnych również w wodach zachodnich, ale eksploatowanych głównie poza granicami wód zachodnich, w planach wieloletnich należy ustanowić wartości docelowe i środki ochronne dotyczące obszarów leżących poza wodami zachodnimi, w których stada **te** są głównie eksploatowane, rozszerzając zakres tych planów wieloletnich, tak aby obejmowały one również wody zachodnie.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 11 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(11) Niektóre stada denne są eksploatowane zarówno w wodach zachodnich, jak i w wodach z nimi sąsiadujących. W związku z tym należy rozszerzyć zakres określonych w planie przepisów dotyczących wartości docelowych i środków ochronnych odnoszących się do stad **dennych** eksploatowanych głównie w wodach zachodnich na wspomniane obszary, **na których znajdują się te stada**, znajdujące się poza **obrębem tych wód, pod warunkiem że nie podlegają one suwerenności lub jurysdykcji państw trzecich**. Ponadto – w odniesieniu do stad obecnych również w wodach zachodnich, ale eksploatowanych głównie poza granicami wód zachodnich, w planach wieloletnich należy ustanowić wartości docelowe i środki ochronne dotyczące obszarów leżących poza wodami zachodnimi, w których **te** stada **denne** są głównie eksploatowane, rozszerzając zakres tych planów wieloletnich, tak aby obejmowały one również wody zachodnie.

Poprawka

(11a) Plan zarządzania nie powinien ograniczać się do uwzględniania jedynie mechanizmów określania uprawnień do połowów w perspektywie krótkoterminowej, ponieważ prowadzi to do niepewności i braku przejrzystości dla sektora.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję

(12) Zakres geograficzny stosowania planu wieloletniego powinien opierać się na rozmieszczeniu geograficznym stad wskazanym w najnowszej opinii naukowej na temat stad wydanej przez ICES. Geograficzne rozmieszczenie stad określone w planie wieloletnim może w przyszłości wymagać zmian albo ze względu na uzyskanie dokładniejszych informacji naukowych, albo w wyniku migracji **zasobów**. W związku z tym należy uprawnnić Komisję do przyjmowania aktów delegowanych dostosowujących określone w planie wieloletnim geograficzne rozmieszczenie stad, jeżeli zalecenia naukowe dostarczone przez ICES wskażą na zmianę rozmieszczenia geograficznego odnośnych stad.

Poprawka

(12) Zakres geograficzny stosowania planu wieloletniego powinien opierać się na rozmieszczeniu geograficznym stad **dennych** wskazanym w najnowszej opinii naukowej na temat stad wydanej przez ICES. Geograficzne rozmieszczenie stad określone w planie wieloletnim może w przyszłości wymagać zmian albo ze względu na uzyskanie dokładniejszych informacji naukowych, albo w wyniku migracji **stad dennych**. W związku z tym należy uprawnnić Komisję do przyjmowania aktów delegowanych dostosowujących określone w planie wieloletnim geograficzne rozmieszczenie stad, jeżeli zalecenia naukowe dostarczone przez ICES **lub podobny niezależny organ naukowy uznany na szczeblu unijnym lub międzynarodowym** wskażą na zmianę rozmieszczenia geograficznego odnośnych stad.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję

(14) Założeniem niniejszego planu powinno być przyczynienie się do osiągnięcia celów WPRyb, a w szczególności osiągnięcie i utrzymanie **MSY stad docelowych**, wdrożenie obowiązku wyładunku w odniesieniu do stad dennych podlegających limitom połowowym, wspieranie odpowiedniego poziomu życia osób zależnych od działalności połowowej, uwzględnienie przybrzeżnego rybołówstwa i aspektów społeczno-ekonomicznych. W ramach

Poprawka

(14) Założeniem niniejszego planu powinno być przyczynienie się do osiągnięcia celów WPRyb, a w szczególności osiągnięcie i utrzymanie **stad objętych niniejszym rozporządzeniem powyżej poziomów, które mogą zapewnić maksymalny podtrzymywalny połów**, wdrożenie obowiązku wyładunku w odniesieniu do stad dennych podlegających limitom połowowym, wspieranie odpowiedniego poziomu życia osób zależnych od działalności połowowej,

planu należy wdrożyć ekosystemowe podejście do zarządzania rybołówstwem, aby zapewnić minimalizowanie negatywnego wpływu działalności połowowej na ekosystem morski. Plan powinien być spójny z unijnym prawodawstwem dotyczącym środowiska, w szczególności z celem polegającym na osiągnięciu do 2020 r. dobrego stanu środowiska (zgodnie z dyrektywą 2008/56/WE) oraz z celami dyrektywy 2009/147/WE i dyrektywy Rady 92/43/EWG. W planie tym należy też określić szczegóły realizacji w wodach Unii stanowiących część wód zachodnich obowiązku wyładunku w odniesieniu do **wszystkich stad gatunków**, do których ma zastosowanie obowiązek wyładunku na mocy art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

uwzględnienie przybrzeżnego rybołówstwa i aspektów społeczno-ekonomicznych. W ramach planu należy wdrożyć ekosystemowe podejście do zarządzania rybołówstwem, aby zapewnić minimalizowanie negatywnego wpływu działalności połowowej na ekosystem morski. Plan powinien być spójny z unijnym prawodawstwem dotyczącym środowiska, w szczególności z celem polegającym na osiągnięciu do 2020 r. dobrego stanu środowiska (zgodnie z dyrektywą 2008/56/WE) oraz z celami dyrektywy 2009/147/WE i dyrektywy Rady 92/43/EWG. W planie tym należy też określić szczegóły realizacji w wodach Unii stanowiących część wód zachodnich obowiązku wyładunku w odniesieniu do **gatunków złowionych w ramach połowów dennych**, do których ma zastosowanie obowiązek wyładunku na mocy art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję

(16) *Należy* ustanowić docelowy wskaźnik śmiertelności połowowej (F) odpowiadający celowi, jakim jest osiągnięcie i utrzymanie MSY wyrażonego jako przedziały wartości spójne z osiągnięciem maksymalnego podtrzymywalnego połowu (FMSY). Przedziały te, oparte na najlepszych dostępnych opiniach naukowych, są niezbędne do zapewnienia elastyczności, która pozwoli na uwzględnianie zmian w opiniach naukowych, przyczynią się do wdrożenia obowiązku wyładunku oraz pozwolą uwzględnić specyfikę połowów wielogatunkowych. Przedziały FMSY, powinny być obliczane przez Międzynarodową Radę Badań Morza (ICES), w szczególności w jej okresowych

Poprawka

(16) *Należy* ustanowić docelowy wskaźnik śmiertelności połowowej (F) odpowiadający celowi, jakim jest osiągnięcie i utrzymanie MSY wyrażonego jako przedziały wartości spójne z osiągnięciem maksymalnego podtrzymywalnego połowu (FMSY). Przedziały te, oparte na najlepszych dostępnych opiniach naukowych, są niezbędne do zapewnienia elastyczności, która pozwoli na uwzględnianie zmian w opiniach naukowych, przyczynią się do wdrożenia obowiązku wyładunku oraz pozwolą uwzględnić specyfikę połowów wielogatunkowych. Przedziały FMSY, powinny być obliczane *m.in.* przez Międzynarodową Radę Badań Morza (ICES), w szczególności w jej okresowych

zaleceniach dotyczących połowów.
W oparciu o ten plan przedziały są ustalone w taki sposób, aby nie powodowały długoterminowego ograniczenia odłowu o więcej niż 5 % w porównaniu z MSY²⁴. Górna granica przedziału jest ograniczona, aby prawdopodobieństwo spadku liczebności stada poniżej wartości Blim nie przekraczało 5 %. Górna granica przedziału jest również zgodna z „zasadą doradczą” ICES, zgodnie z którą w przypadku, gdy stan biomasy tarłowej lub liczebności jest zły, wartość F należy zmniejszyć do wartości nieprzekraczającej górnej granicy równej wartości punktu FMSY pomnożonej przez biomasę tarłową lub liczebność w roku obowiązywania całkowitego dopuszczalnego połowu (TAC), podzielonej przez wartość MSY Btrigger. Przedstawiając opinie naukowe dotyczące śmiertelności połowowej i wariantów połowowych, ICES stosuje powyższe czynniki oraz zasadę doradczą.

²⁴ UE zwróciła się do ICES o przedstawienie przedziałów FMSY dla wybranych stad w podobszarach ICES 5–10.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 16 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

zaleceniach dotyczących połowów.
W oparciu o ten plan przedziały są ustalone w taki sposób, aby nie powodowały długoterminowego ograniczenia odłowu o więcej niż 5 % w porównaniu z MSY²⁴. Górna granica przedziału jest ograniczona, aby prawdopodobieństwo spadku liczebności stada poniżej wartości Blim nie przekraczało 5 %. Górna granica przedziału jest również zgodna z „zasadą doradczą” ICES, zgodnie z którą w przypadku, gdy stan biomasy tarłowej lub liczebności jest zły, wartość F należy zmniejszyć do wartości nieprzekraczającej górnej granicy równej wartości punktu FMSY pomnożonej przez biomasę tarłową lub liczebność w roku obowiązywania całkowitego dopuszczalnego połowu (TAC), podzielonej przez wartość MSY Btrigger. Przedstawiając opinie naukowe dotyczące śmiertelności połowowej i wariantów połowowych, ICES stosuje powyższe czynniki oraz zasadę doradczą.

²⁴ UE zwróciła się do ICES o przedstawienie przedziałów FMSY dla wybranych stad w podobszarach ICES 5–10.

Poprawka

(16a) Aby osiągnąć cele określone w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, należy ustanowić docelowy wskaźnik śmiertelności połowowej (F) na poziomie nieprzekraczającym wskaźnika opartego na maksymalnym podtrzymywalnym połowie. Wskaźnik ten należy osiągnąć w jak najkrótszym czasie oraz w stopniowy, narastający sposób najpóźniej do 2020 r. w odniesieniu do wszystkich stad, do których niniejsze

rozporządzenie ma zastosowanie.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję

(20) Powinna istnieć możliwość ustanowienia całkowitego dopuszczalnego połowu (TAC) dla homarca w wodach zachodnich, będącego sumą limitów połowowych ustanowionych dla każdej jednostki funkcjonalnej oraz dla prostokątów statystycznych ICES znajdujących się poza obrębem jednostek funkcjonalnych w *tym obszarze TAC*. Nie wyklucza to jednak przyjęcia środków ochronnych dla określonych jednostek funkcjonalnych.

Poprawka

(20) Powinna istnieć możliwość ustanowienia całkowitego dopuszczalnego połowu (TAC) dla *stad* homarca w wodach zachodnich, będącego sumą limitów połowowych ustanowionych dla każdej jednostki funkcjonalnej oraz dla prostokątów statystycznych ICES znajdujących się poza obrębem jednostek funkcjonalnych w *obszarze określonym dla tych stad*. Nie wyklucza to jednak przyjęcia środków ochronnych dla określonych jednostek funkcjonalnych.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 21 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(21a) Należy już teraz ustanowić szczególne zakazy połowów dotyczących labraksa i rdzawca, w szczególności w celu ochrony tarlaków tego gatunku w okresie rozrodu. W celu ochrony malejącej liczebności zasobów labraksa i rdzawca państwa członkowskie powinny ustanowić odpowiednie przemysłowe i rekreacyjne środki odnowy wynikające z najlepszych dostępnych opinii naukowych.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 22

Tekst proponowany przez Komisję

(22) *W przypadkach gdy Rada bierze pod uwagę znaczący wpływ połowów rekreacyjnych na uprawnienia do połowów określonych stad, powinna mieć możliwość ustalenia dla połowów przemysłowych TAC uwzględniającego wielkość połowów rekreacyjnych lub przyjęcia innych środków ograniczających połowy rekreacyjne, takich jak limity ilościowe i okresy zamknięte.*

Poprawka

(22) *Jeżeli umieralność ryb w wyniku połowów rekreacyjnych wywiera znaczący wpływ na stada zarządzane na podstawie MSY, Rada powinna mieć możliwość ustalenia indywidualnych uprawnień do połowów, niedyskryminujących dla rybaków rekreacyjnych. Takie indywidualne uprawnienia do połowów rekreacyjnych powinny obejmować okres, który nie może być krótszy niż jeden miesiąc i odpowiadać rzeczywistym praktykom i połowom w ramach połowów rekreacyjnych. Konieczne jest również, aby połowy rekreacyjne gatunków o wysokiej wartości handlowej były oznaczane przez usunięcie części płetwy ogonowej, aby ograniczyć możliwości nielegalnego wykorzystywania takich połowów w kanałach handlu rybami.*

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję

(23) Aby zapewnić zgodność z obowiązkiem wyładunku ustanowionym w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w planie należy przewidzieć dodatkowe środki zarządzania, które zostaną doprecyzowane zgodnie z art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka

(23) Aby zapewnić zgodność z obowiązkiem wyładunku ustanowionym w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 **i zminimalizować negatywny wpływ na ekosystem**, w planie należy przewidzieć dodatkowe środki zarządzania, **w szczególności środki na rzecz stopniowego unikania i eliminowania odrzutów i ograniczenia negatywnego wpływu rybołówstwa na ekosystem – z uwzględnieniem najlepszych dostępnych opinii naukowych** – które zostaną doprecyzowane, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 18

rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. **Należy również wyjaśnić, że obowiązek wyładunku nie ma zastosowania do połowów rekreacyjnych. W przypadku braku wspólnych rekomendacji Komisja może przyjmować akty delegowane.**

Uzasadnienie

Art. 2 ust. 5 WPRyb stanowi, że odrzuty muszą być stopniowo eliminowane przez unikanie i ograniczanie w największym możliwym stopniu niezamierzonych połowów.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 23 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(23a) W celu ochrony wrażliwych gatunków i siedlisk, zwłaszcza tych poważnie zagrożonych i dotkniętych presją połowową, w planie należy przewidzieć środki zarządzania w zakresie omawianych połowów, w tym zmianę narzędzi używanych na statkach, zmianę działalności statków i zmiany w zakresie samego statku. W planie należy przewidzieć dodatkowe środki zarządzania, które zostaną doprecyzowane zgodnie z art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. Komisja powinna mieć możliwość przyjmowania aktów wykonawczych określających analizę basenu morskiego oraz format i harmonogram przedstawiania i zatwierdzania środków zarządzania.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 24 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(24a) Komisja powinna co roku przedstawiać Parlamentowi

Europejskiemu sprawozdanie dotyczące najlepszych dostępnych opinii naukowych, które zostały wykorzystane do celów ustalania uprawnień do połowów lub stosowania środków ochronnych przez Radę, Komisja powinna również informować z wyprzedzeniem Parlament Europejski o sytuacjach, w których opinia naukowa mogłaby prowadzić do znacznych różnic w ustalaniu uprawnień do połowów.

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję

(25) Zgodnie z art. 10 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 należy ustanowić przepisy dotyczące **okresowej** oceny, której Komisja, w oparciu o opinie naukowe, będzie poddawać adekwatność niniejszego rozporządzenia oraz skuteczność jego stosowania. Ocenę planu należy przeprowadzić do dnia... [pięć lat od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r., a **następnie co pięć lat**. Okres ten umożliwia pełne wdrożenie obowiązku wyładunku, a także przyjęcie i wdrożenie zregionalizowanych środków **oraz wykazanie ich** wpływu na stada i połowy. Jest to również minimalny okres wymagany przez organy naukowe.

Poprawka

(25) Zgodnie z art. 10 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 należy ustanowić przepisy dotyczące oceny, której Komisja, w oparciu o opinie naukowe, będzie poddawać adekwatność niniejszego rozporządzenia oraz skuteczność jego stosowania. Ocenę planu należy przeprowadzić do dnia... [pięć lat od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r., a **jego postanowienia dotyczące mechanizmu ramowego decyzji Rady w sprawie określania uprawnień do połowów bezpośrednio na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych powinny wygasnąć w dniu 31 grudnia ... [siódmy rok po dacie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia]**. Okres ten umożliwia pełne wdrożenie obowiązku wyładunku, a także przyjęcie i wdrożenie zregionalizowanych środków. Jest to również minimalny okres wymagany przez organy naukowe **w celu oceny** wpływu na stada i połowy **oraz umożliwienia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie wypowiedzenia się na temat ewentualnych nowych wniosków dotyczących wieloletniego zarządzania tymi stadami**.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 26

Tekst proponowany przez Komisję

(26) W celu dostosowania się do postępu technicznego i naukowego w odpowiednim czasie i w proporcjonalny sposób oraz aby zapewnić elastyczność i umożliwić zmiany niektórych środków, zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów prawnych w odniesieniu do uzupełnienia niniejszego rozporządzenia w zakresie środków zaradczych i wdrożenia obowiązku wyładunku. Szczególnie ważne jest, aby Komisja prowadziła **podczas swych prac przygotowawczych odpowiednie konsultacje**, w tym na poziomie ekspertów, oraz aby konsultacje te **były** prowadzone zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa²⁵. W szczególności, aby zapewnić udział Parlamentu Europejskiego i Rady w przygotowaniu aktów delegowanych na równych zasadach, instytucje te otrzymują wszelkie dokumenty w tym samym czasie co eksperci państw członkowskich, a eksperci tych instytucji mogą systematycznie brać udział w posiedzeniach grup eksperckich Komisji zajmujących się przygotowaniem aktów delegowanych.

²⁵ Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1.

Poprawka

(26) W celu dostosowania się do postępu technicznego i naukowego w odpowiednim czasie i w proporcjonalny sposób oraz aby zapewnić elastyczność i umożliwić zmiany niektórych środków, zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów prawnych w odniesieniu do uzupełnienia niniejszego rozporządzenia w zakresie środków zaradczych i wdrożenia obowiązku wyładunku. Szczególnie ważne jest, aby **w czasie prac przygotowawczych** Komisja prowadziła **stosowne konsultacje z jednostronnymi komitetami doradczymi**, w tym na poziomie ekspertów, oraz aby konsultacje te prowadzone **były** zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa²⁵. W szczególności, aby zapewnić udział Parlamentu Europejskiego i Rady w przygotowaniu aktów delegowanych na równych zasadach, instytucje te otrzymują wszelkie dokumenty w tym samym czasie co eksperci państw członkowskich, a eksperci tych instytucji mogą systematycznie brać udział w posiedzeniach grup eksperckich Komisji zajmujących się przygotowaniem aktów delegowanych.

²⁵ Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 28

Tekst proponowany przez Komisję

(28) Zastosowanie dynamicznych odniesień do przedziałów F_{MSY} i do punktów odniesienia do celów ochrony gwarantuje, że parametry te, niezbędne do ustalania uprawnień do połowów, nie przestaną być aktualne i Rada będzie mieć zawsze możliwość korzystania z najlepszych dostępnych opinii naukowych. Co więcej, takie podejście stosowania dynamicznych odniesień do najlepszych dostępnych opinii naukowych należy stosować w odniesieniu do zarządzania zasobami na Morzu Bałtyckim. W tym kontekście „najlepsze dostępne opinie naukowe” odnoszą się do powszechnie dostępnych opinii naukowych, **których podstawę stanowią najbardziej aktualne dane i metody naukowe, wydanych albo zweryfikowanych przez niezależny organ naukowy, uznany na szczeblu Unii Europejskiej lub międzynarodowym. Należy zatem zmienić rozporządzenie (UE) 2016/1139²⁷.**

²⁷ **Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1139 z dnia 6 lipca 2016 r. ustanawiające wieloletni plan w odniesieniu do stad dorsza, śledzia i szprota w Morzu**

Poprawka

(28) Zastosowanie dynamicznych odniesień do przedziałów F_{MSY} i do punktów odniesienia do celów ochrony gwarantuje, że parametry te, niezbędne do ustalania uprawnień do połowów, nie przestaną być aktualne i Rada będzie mieć zawsze możliwość korzystania z najlepszych dostępnych opinii naukowych. Co więcej, takie podejście stosowania dynamicznych odniesień do najlepszych dostępnych opinii naukowych należy stosować w odniesieniu do zarządzania zasobami na Morzu Bałtyckim **przez siedem lat. Komisja powinna również co roku przedstawiać Parlamentowi Europejskiemu sprawozdanie dotyczące wykorzystanych najlepszych dostępnych opinii naukowych i powinna również informować z wyprzedzeniem Parlament o sytuacjach, w których opinia naukowa mogłaby prowadzić do znacznych różnic w ustalaniu uprawnień do połowów. W tym kontekście „najlepsze dostępne opinie naukowe” odnoszą się do powszechnie dostępnych opinii naukowych, poddawanych wzajemnej ocenie przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) lub inne stosowne organy naukowe, takie jak Międzynarodowa Rada Badań Morza (ICES). Ich podstawę stanowią najnowsze dostępne dane i metody naukowe oraz spełniają one wymogi art. 25 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.**

Bałtyckim oraz połowów eksploatujących te stada, zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2187/2005 i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1098/2007 (Dz.U. L 191 z 15.7.2016, s. 1).

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się wieloletni plan („plan”) dotyczący *następujących* stad dennych, w tym stad *głębokowodne*, w wodach zachodnich, *w tym połowów tych stad* oraz, w przypadkach gdy stada te występują również poza wodami zachodnimi, w wodach sąsiadujących z nimi:

Poprawka

1. W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się wieloletni plan („plan”) dotyczący *wymienionych poniżej* stad dennych, w tym stad *głębokowodnych*, w wodach zachodnich oraz, w przypadkach gdy stada te występują również poza wodami zachodnimi, w wodach sąsiadujących z nimi, *które nie podlegają suwerenności lub jurysdykcji państw trzecich, a także dotyczący połowów eksploatujących te stada:*

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję

4) labraks (*Dicentrarchus labrax*) w rejonach 4b, 4c, *7a* oraz *7d–h*;

Poprawka

4) labraks (*Dicentrarchus labrax*) w rejonach 4b, 4c, *7a–b*, *7 d–h* oraz *7j*, w *podobszarze 8 i w rejonie 9a*;

Uzasadnienie

Labraks to gatunek docelowy o dużej wartości. Zarządzanie nim w oparciu o MSY ma kluczowe znaczenie dla jak najlepszego wykorzystania zasobów. Obszar dystrybucji gatunku jest szerszy i nie istnieją wskazania naukowe co do istnienia zasobów ekologicznych oddzielonych 48. równoleżnikami (podział na obszary ICES jest związany przede wszystkim z różnicami w dostępności danych). Oprócz wysoce niesprawiedliwego charakteru ograniczeń w połowach wprowadzonych przez Radę, mogą one przenieść działalność połowową na obszar południowy i jeszcze bardziej zwiększyć presję na te stada.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – ustęp 1 – akapit 1 –punkt 23 – tiret 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– w południowej części Zatoki
Biskajskiej (FU 25);

– w południowej części Zatoki
Biskajskiej (FU 23–24);

Uzasadnienie

Wniosek Komisji Europejskiej zawiera błąd w nazewnictwie jednostki funkcjonalnej.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – ustęp 1 – akapit 1 –punkt 24 – tiret 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– w zachodniej Galicji (FU 26–27);

– w zachodniej Galicji (FU 26);

Uzasadnienie

Wniosek Komisji Europejskiej zawiera błąd w nazewnictwie jednostki funkcjonalnej.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – ustęp 1 – akapit 1 –punkt 24 – tiret 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

w wodach u wybrzeży Półwyspu
Iberyjskiego (FU 28–29);

skreśla się

Uzasadnienie

Wniosek Komisji Europejskiej zawiera błąd w nazewnictwie jednostki funkcjonalnej.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – ustęp 1 – akapit 1 –punkt 24 – tiret 2 a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– **w północnej Portugalii (FU 27);**

Uzasadnienie

Wniosek Komisji Europejskiej zawiera błąd w nazewnictwie jednostki funkcjonalnej.

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – ustęp 1 – akapit 1 – punkt 24 – tiret 2 b (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– **w wodach Portugalii (południowa
Portugalia i region Algarve) (FU 28–29);**

Uzasadnienie

Wniosek Komisji Europejskiej zawiera błąd w nazewnictwie jednostki funkcjonalnej.

Poprawka 31

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Jeżeli opinie naukowe wskazują na zmiany w geograficznym rozmieszczeniu stad wymienionych w akapicie pierwszym niniejszego ustępu, Komisja może przyjmować akty delegowane zgodnie z art. 15, zmieniające niniejsze rozporządzenie poprzez dostosowania w wymienionych powyżej obszarach w celu odzwierciedlenia tych zmian. Przedmiotowe dostosowania nie mogą wykraczać poza obszary występowania stad w wodach Unii podobszarów 4–10 oraz obszarów CECAF 34.1.1, 34.1.2 i 34.2.0.

Jeżeli **najlepsze dostępne** opinie naukowe, **zwłaszcza opinie Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES)**, wskazują na zmiany w geograficznym rozmieszczeniu stad wymienionych w akapicie pierwszym niniejszego ustępu, Komisja może przyjmować akty delegowane zgodnie z art. 15, zmieniające niniejsze rozporządzenie poprzez dostosowania w wymienionych powyżej obszarach w celu odzwierciedlenia tych zmian. Przedmiotowe dostosowania nie mogą wykraczać poza obszary występowania stad w wodach Unii podobszarów 4–10 oraz obszarów CECAF 34.1.1, 34.1.2 i 34.2.0.

Poprawka 32

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli na podstawie opinii naukowych Komisja uzna, że wykaz stad określonych w ust. 1 akapit pierwszy wymaga zmiany, może przedłożyć wniosek w sprawie zmiany tego wykazu.

Poprawka

2. Jeżeli na podstawie **najlepszych dostępnych** opinii naukowych Komisja uzna, że wykaz stad określonych w ust. 1 akapit pierwszy wymaga zmiany, może przedłożyć wniosek w sprawie zmiany tego wykazu.

Poprawka 33

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W odniesieniu do wód przyległych objętych zakresem ust. 1 niniejszego artykułu, zastosowanie mają tylko art. 4 i 6 **oraz** środki dotyczące uprawnień do połowów zgodnie z art. 7 niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

3. W odniesieniu do wód przyległych objętych zakresem ust. 1 niniejszego artykułu, zastosowanie mają tylko art. 4 i 6, środki dotyczące uprawnień do połowów zgodnie z art. 7, **art. 9 ust. 3a oraz art. 9a** niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 34

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Niniejsze rozporządzenie ma również zastosowanie do przyłowów złowionych w wodach zachodnich podczas połowów ze stad wymienionych w ust. 1. **Jednak w przypadku gdy na podstawie innych aktów prawnych Unii ustanawiających plany wieloletnie w odniesieniu do tych stad ustanowiono przedziały F_{MSY} i środki ochronne powiązane z biomasą, stosuje się te przedziały i środki ochronne.**

Poprawka

4. Niniejsze rozporządzenie ma również zastosowanie do przyłowów złowionych w wodach zachodnich podczas połowów stad **dennych** wymienionych w ust. 1 **i zapewnia, aby eksploatacja wszystkich żywych zasobów morskich doprowadziła do odtworzenia i utrzymania populacji poławianych gatunków powyżej poziomów, które mogą zapewnić maksymalny podtrzymywalny połów, zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.**

Poprawka 35

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Niniejsze rozporządzenie określa również szczegóły dotyczące wdrażania środków na rzecz zminimalizowania wpływu połowów na środowisko morskie, w szczególności przyłowy gatunków chronionych, w wodach Unii stanowiących część wód zachodnich w odniesieniu do wszystkich połowów prowadzonych w tych wodach. Komisja może przyjmować akty wykonawcze określające analizę basenu morskiego oraz format i harmonogram przedstawiania i zatwierdzania środków zarządzania.

Poprawka 36

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Niniejsze rozporządzenie określa też szczegóły realizacji w wodach Unii stanowiących część wód zachodnich obowiązku wyładunku dla **wszystkich** stad gatunków, do których ma zastosowanie obowiązek wyładunku na mocy art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

5. Niniejsze rozporządzenie określa też szczegóły realizacji w wodach Unii stanowiących część wód zachodnich obowiązku wyładunku dla stad gatunków, do których ma zastosowanie obowiązek wyładunku na mocy art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, **złowionych w ramach połowów dennych.**

Poprawka 37

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6. Jak określono w art. 8, niniejsze rozporządzenie ustanawia środki techniczne, mające zastosowanie w odniesieniu do każdego stada w wodach zachodnich.

6. Jak określono w art. 8, niniejsze rozporządzenie ustanawia środki techniczne *w zakresie połowów przemysłowych i rekreacyjnych*, mające zastosowanie w odniesieniu do każdego stada *dennego* w wodach zachodnich.

Poprawka 38

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję

2) „przedział FMSY” oznacza przedział wartości określony w najlepszych dostępnych opiniach naukowych, w szczególności wydanych przez Międzynarodową Radę Badań Morza (ICES), w którym wynikiem wszystkich poziomów śmiertelności połowowej w granicach tego przedziału jest długoterminowy maksymalny podtrzymywalny połów („MSY”) w ramach danego modelu prowadzenia połowów i w istniejących przeciętnych warunkach środowiskowych bez znaczących skutków dla procesu reprodukcji odnośnych stad. Jest on ustalany w taki sposób, aby nie powodował ograniczenia długoterminowych odłowów przekraczającego 5 % w porównaniu z maksymalnym podtrzymywalnym połowem. Jest on ograniczony, tak aby prawdopodobieństwo spadku liczebności stad do wartości poniżej limitu punktu odniesienia biomasy stada tarłowego (Blim) nie przekraczało 5 %;

Poprawka

2) „przedział FMSY” oznacza przedział wartości określony w najlepszych dostępnych opiniach naukowych, w szczególności wydanych przez Międzynarodową Radę Badań Morza (ICES) *lub podobny niezależny organ naukowy uznany na szczeblu unijnym lub międzynarodowym*, w którym wynikiem wszystkich poziomów śmiertelności połowowej w granicach tego przedziału jest długoterminowy maksymalny podtrzymywalny połów („MSY”) w ramach danego modelu prowadzenia połowów i w istniejących przeciętnych warunkach środowiskowych bez znaczących skutków dla procesu reprodukcji odnośnych stad. Jest on ustalany w taki sposób, aby nie powodował ograniczenia długoterminowych odłowów przekraczającego 5 % w porównaniu z maksymalnym podtrzymywalnym połowem. Jest on ograniczony, tak aby prawdopodobieństwo spadku liczebności stad do wartości poniżej limitu punktu odniesienia biomasy stada tarłowego (Blim) nie przekraczało 5 %;

Poprawka 39

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję

5) „wartość punktu F_{MSY} ” oznacza wartość szacowanej śmiertelności połowowej, która w danym modelu prowadzenia połowów i w obecnych warunkach środowiskowych zapewnia długoterminowy maksymalny odłów;

Poprawka

5) „FMSY” oznacza wartość szacowanej śmiertelności połowowej, która w danym modelu prowadzenia połowów i w obecnych warunkach środowiskowych zapewnia długoterminowy maksymalny odłów;

Poprawka 40

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 8**

Tekst proponowany przez Komisję

8) „Blim” oznacza punkt odniesienia wielkości stada określony na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych, w szczególności na podstawie opinii ICES, poniżej którego zdolność reprodukcyjna może być ograniczona;

Poprawka

8) „Blim” oznacza punkt odniesienia wielkości stada określony na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych, w szczególności na podstawie opinii ICES **lub podobnego niezależnego organu naukowego uznanego na szczeblu unijnym lub międzynarodowym**, poniżej którego zdolność reprodukcyjna może być ograniczona;

Poprawka 41

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 9**

Tekst proponowany przez Komisję

9) „MSY Btrigger” oznacza punkt odniesienia dla biomasy stada tarłowego, a w przypadku homarca punkt odniesienia liczebności, określony na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych, w szczególności na podstawie opinii ICES, poniżej którego należy wszcząć określone i odpowiednie działania w celu zapewnienia, aby wskaźniki eksploatacji w połączeniu z naturalnymi wahaniami doprowadziły do odbudowy stad powyżej poziomu umożliwiającego zapewnienie długoterminowych MSY.

Poprawka

9) „MSY Btrigger” oznacza punkt odniesienia dla biomasy stada tarłowego, a w przypadku homarca punkt odniesienia liczebności, określony na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych, w szczególności na podstawie opinii ICES **lub podobnego niezależnego organu naukowego uznanego na szczeblu unijnym lub międzynarodowym**, poniżej którego należy wszcząć określone i odpowiednie działania w celu zapewnienia, aby wskaźniki eksploatacji w połączeniu z naturalnymi wahaniami doprowadziły do odbudowy stad powyżej poziomu

umożliwiającego zapewnienie długoterminowych MSY.

Poprawka 42

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

9a) „najlepsze dostępne opinie naukowe” odnoszą się do publicznie dostępnych opinii naukowych, które opierają się na najnowszych danych naukowych i metodach i które zostały wydane lub poddane przeglądowi przez niezależny organ naukowy uznany na szczeblu unijnym lub międzynarodowym, taki jak Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) i Międzynarodowa Rada Badań Morza (ICES), oraz spełniają wymogi art. 25 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka 43

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Plan ma na celu przyczynienie się do osiągnięcia celów wspólnej polityki rybołówstwa, o których mowa w art. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w szczególności poprzez stosowanie w zarządzaniu rybołówstwem podejścia ostrożnościowego, oraz zapewnienie, aby eksploatacja żywych zasobów morskich doprowadziła do odtworzenia i utrzymania populacji poławianych gatunków powyżej poziomów, które mogą doprowadzić do MSY.

1. Plan ma na celu przyczynienie się do osiągnięcia celów wspólnej polityki rybołówstwa, o których mowa w art. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w szczególności poprzez stosowanie w zarządzaniu rybołówstwem podejścia ostrożnościowego, oraz zapewnienie, aby eksploatacja żywych zasobów morskich doprowadziła do odtworzenia i utrzymania populacji poławianych gatunków powyżej poziomów, które mogą doprowadzić do MSY. ***Oprócz dążenia do osiągnięcia zrównoważenia środowiskowego plan jest zarządzany w sposób spójny z celami dotyczącymi tworzenia korzyści gospodarczych, społecznych i w zakresie***

zatrudnienia, a także przyczynia się do zapewnienia dostępności produktów spożywczych.

Wskaźnik eksploatacji oparty na maksymalnym podtrzymywalnym połowie zostanie stopniowo osiągnięty w odniesieniu do wszystkich stad najpóźniej do 2020 r. i utrzymany od tego czasu.

Uzasadnienie

Oprócz wymiaru środowiskowego należy uwzględnić wymiar społeczny i gospodarczy rybołówstwa i akwakultury zgodnie z rozporządzeniem nr 1380/2013.

Poprawka 44

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Celem planu jest przyczynienie się do wyeliminowania odrzutów poprzez unikanie i ograniczanie w miarę możliwości niezamierzonych połowów oraz do wdrożenia obowiązku wyładunku określonego w art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 w odniesieniu do gatunków objętych limitami połowowymi i do których niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie.

Poprawka

2. Celem planu jest przyczynienie się do wyeliminowania odrzutów poprzez unikanie i ograniczanie w miarę możliwości niezamierzonych połowów, **w tym przez stosowanie innowacyjnych selektywnych narzędzi i technik połowowych**, oraz do wdrożenia **w największym możliwym zakresie** obowiązku wyładunku określonego w art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 w odniesieniu do gatunków objętych limitami połowowymi i do których niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie.

Poprawka 45

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Plan wdraża podejście ekosystemowe do zarządzania rybołówstwem, aby zapewnić minimalizowanie negatywnego wpływu działalności połowowej na ekosystem

Poprawka

3. Plan wdraża podejście ekosystemowe do zarządzania rybołówstwem, aby zapewnić minimalizowanie negatywnego wpływu działalności połowowej na ekosystem

morski. Plan jest spójny z unijnym prawodawstwem dotyczącym środowiska, w szczególności z celem, jakim jest osiągnięcie do 2020 r. dobrego stanu środowiska, jak określono w art. 1 ust. 1 dyrektywy 2008/56/WE oraz z celami ustanowionymi w **art. 4 i 5 dyrektywy 2009/147/WE** oraz w **art. 6 i 12 dyrektywy Rady 92/43/EWG**.

morski, **a w szczególności na wrażliwe siedliska i gatunki chronione, w tym ssaki morskie, gady morskie, ptaki morskie, góry podwodne, rafy głębinowe i ogrody koralowe lub kolonie gąbek, a nawet jego wyeliminowanie, gwarantując jednocześnie rybakom dalszą możliwość zrównoważonego i selektywnego prowadzenia połowów**. Plan jest spójny z unijnym prawodawstwem dotyczącym środowiska, w szczególności z celem, jakim jest osiągnięcie do 2020 r. dobrego stanu środowiska, jak określono w art. 1 ust. 1 dyrektywy 2008/56/WE, oraz z celami ustanowionymi w **dyrektywie 2009/147/WE** oraz w **dyrektywie Rady 92/43/EWG**.

Poprawka 46

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) **przyczynienie się do osiągnięcia innych odnośnych wskaźników zawartych w załączniku I do dyrektywy 2008/56/WE proporcjonalnie do roli, jaką rybołówstwo odgrywa w ich spełnieniu.**

Poprawka

b) **zapewnienie ograniczenia do minimum szkodliwego wpływu rybołówstwa na środowisko morskie, w szczególności na wrażliwe siedliska i gatunki chronione, w tym ssaki morskie i ptaki morskie.**

Uzasadnienie

Ptaki morskie, ssaki morskie i gady morskie stanowią przyłowy na całym obszarze wód zachodnich.

Poprawka 47

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Środki przewidziane w planie podejmuje się zgodnie z najlepszymi dostępnymi opiniami naukowymi.

Poprawka

5. Środki przewidziane w planie podejmuje się zgodnie z najlepszymi dostępnymi opiniami naukowymi.

W przypadku braku wystarczających danych w odniesieniu do odpowiednich stad stosuje się porównywalny poziom ochrony.

Najlepsze dostępne opinie naukowe są poddawane wzajemnej ocenie przez wiarygodne i odpowiednie organy naukowe, takie jak Międzynarodowa Rada Badań Morza (ICES) lub Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF). Są one podawane do wiadomości publicznej najpóźniej w momencie przedstawienia tych środków przez Komisję. W przypadku braku wystarczających danych w odniesieniu do odpowiednich stad stosuje się porównywalny poziom ochrony.

Poprawka 48

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W oparciu o niniejszy plan występuje się do ICES o ustalenie przedziałów F_{M_{SY}}.

Poprawka

2. W oparciu o niniejszy plan występuje się do ICES *lub podobnego niezależnego organu naukowego uznanego na szczeblu unijnym lub międzynarodowym* o ustalenie przedziałów F_{M_{SY}}.

Poprawka 49

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 5 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) jeżeli z opinii lub dowodów naukowych wynika, że jest to niezbędne do osiągnięcia celów określonych w art. 3 w odniesieniu do połowów wielogatunkowych;

Poprawka

a) jeżeli z opinii lub dowodów naukowych wynika, że jest to niezbędne do osiągnięcia celów określonych w art. 3 w odniesieniu do połowów wielogatunkowych, *w szczególności w celu zmniejszenia ograniczeń społeczno-ekonomicznych nakładanych na rybołówstwo;*

Poprawka 50

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) w celu ograniczenia do maksymalnie 20 % wahań w uprawnieniach do połowów w następujących po sobie latach.

Poprawka

c) w celu ograniczenia do maksymalnie 20 % wahań w uprawnieniach do połowów w następujących po sobie latach, **z wyjątkiem przypadków łagodzenia sytuacji blokowania bądź innych sytuacji powodujących wstrzymanie działalności określonych flot lub mających na nią istotny wpływ.**

Poprawka 51

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6a. Aby uniknąć sytuacji, w których zarządzanie w perspektywie krótkoterminowej utrudniałoby uruchomienie zarządzania wieloletniego i sprzyjałoby uczestnictwu zainteresowanych stron w procesie podejmowania decyzji, w ramach niniejszego rozporządzenia możliwe jest zatwierdzanie zasad eksploatacji w drodze regionalizacji.

Poprawka 52

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Gdy nie są dostępne odpowiednie informacje naukowe, stadami tymi należy zarządzać zgodnie z podejściem ostrożnościowym do zarządzania zasobami rybołówstwa, określonym w art. 4 ust. 1 pkt 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka

2. Gdy nie są dostępne odpowiednie informacje naukowe, stadami tymi należy zarządzać zgodnie z podejściem ostrożnościowym do zarządzania zasobami rybołówstwa, określonym w art. 4 ust. 1 pkt 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 **oraz zapewniając poziom ochrony co**

najmniej porównywalny z MSY zgodnie z art. 9 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka 53

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Zgodnie z art. 9 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, przy zarządzaniu połowami wielogatunkowymi w odniesieniu do stad, o których mowa w art. 1 ust. 4 niniejszego rozporządzenia, uwzględnia się trudności w prowadzeniu połowów ze wszystkich stad na poziomie maksymalnego podtrzymywalnego połowu jednocześnie, zwłaszcza w sytuacjach, kiedy prowadzi to do przedwczesnego zamykania połowów.

Poprawka

(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)

Poprawka 54

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

W oparciu o niniejszy plan występuje się do ICES o ustalenie następujących punktów odniesienia do celów ochrony pełnej zdolności reprodukcyjnej stad, o których mowa w art. 1 ust. 1:

Poprawka

W oparciu o niniejszy plan *i zgodnie z definicją najlepszych dostępnych opinii naukowych* występuje się do ICES *lub podobnego niezależnego organu naukowego uznanego na szczeblu unijnym lub międzynarodowym* o ustalenie następujących punktów odniesienia do celów ochrony pełnej zdolności reprodukcyjnej stad, o których mowa w art. 1 ust. 1:

Poprawka 55

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1

1. Jeżeli opinie naukowe wskazują, że w danym roku biomasa tarłowa, a w przypadku stad homarca – liczebność, któregośkolwiek ze stad, o których mowa w art. 1 ust. 1, są niższe niż $MSY_{B_{trigger}}$, przyjmuje się odpowiednie środki zaradcze w celu zapewnienia szybkiego powrotu odnośnego stada lub jednostki funkcjonalnej do poziomów wyższych niż poziomy pozwalające uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów. W szczególności, na zasadzie odstępstwa od art. 4 ust. 3 i 5, uprawnienia do połowów ustala się na poziomie spójnym ze śmiertelnością połowową ograniczoną do poziomu poniżej wyższego zakresu przedziału FMSY, biorąc pod uwagę spadek biomasy.

Poprawka 56

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 2

2. Jeżeli opinie naukowe wskazują, że biomasa tarłowa, a w przypadku stad homarca – liczebność, któregośkolwiek ze stad, o których mowa w art. 1 ust. 1, są niższe niż B_{lim} , przyjmuje się dalsze środki zaradcze w celu zapewnienia szybkiego powrotu odnośnego stada lub jednostki funkcjonalnej do poziomów wyższych niż poziom pozwalający uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów. Wspomniane środki zaradcze mogą w szczególności obejmować, na zasadzie odstępstwa od art. 4 ust. 3 i 5, zawieszenie połowów ukierunkowanych na przedmiotowe stado lub jednostkę funkcjonalną i odpowiednie ograniczenie uprawnień do połowów.

1. Jeżeli opinie naukowe wskazują, że w danym roku biomasa tarłowa, a w przypadku stad homarca – liczebność, któregośkolwiek ze stad **dennych**, o których mowa w art. 1 ust. 1, są niższe niż $MSY_{B_{trigger}}$, przyjmuje się odpowiednie środki zaradcze w celu zapewnienia szybkiego powrotu odnośnego stada lub jednostki funkcjonalnej do poziomów wyższych niż poziomy pozwalające uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów. W szczególności, na zasadzie odstępstwa od art. 4 ust. 3 i 5, uprawnienia do połowów ustala się na poziomie spójnym ze śmiertelnością połowową ograniczoną do poziomu poniżej wyższego zakresu przedziału FMSY, biorąc pod uwagę spadek biomasy.

2. Jeżeli opinie naukowe wskazują, że biomasa tarłowa, a w przypadku stad homarca – liczebność, któregośkolwiek ze stad **dennych**, o których mowa w art. 1 ust. 1, są niższe niż B_{lim} , przyjmuje się dalsze środki zaradcze w celu zapewnienia szybkiego powrotu odnośnego stada lub jednostki funkcjonalnej do poziomów wyższych niż poziom pozwalający uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów. Wspomniane środki zaradcze mogą w szczególności obejmować, na zasadzie odstępstwa od art. 4 ust. 3 i 5, zawieszenie połowów ukierunkowanych na przedmiotowe stado lub jednostkę funkcjonalną i odpowiednie ograniczenie uprawnień do połowów.

Poprawka 57

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Niezależnie od przepisów art. 4 ust. 1 docelowy wskaźnik śmiertelności połowowej zgodnie z przedziałami F_{MSY} , o którym mowa w niniejszym ustępie, a także cel szybkiego przywrócenia przedmiotowych stad lub przedmiotowej jednostki funkcjonalnej do poziomów wyższych niż poziom umożliwiający osiągnięcie MSY zgodnie z ust. 1 lub 2 niniejszego artykułu mogą zostać osiągnięte w stopniowy, narastający sposób w okresie nieprzekraczającym trzech lat, o ile jest to konieczne ze względu na skutki gospodarcze, społeczne i w dziedzinie zatrudnienia w odniesieniu do przedmiotowej działalności połowowej.

Uzasadnienie

W przypadku stada, które nie jest eksploatowane na poziomie MSY , społeczno-gospodarcze skutki dla rybolóstwa będą zależały bezpośrednio od szybkości, z jaką Rada będzie musiała zaradzić tej sytuacji w drodze zmniejszenia uprawnień do połowów. Należy zatem określić rozsądny okres, aby zapewnić osiągnięcie F_{MSY} w określonym terminie, umożliwiając jednocześnie stopniowe podejście w ciągu kilku sezonów połowowych w celu ograniczenia skutków społeczno-gospodarczych.

Poprawka 58

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych, zgodnie z art. 15 niniejszego rozporządzenia i art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w celu uzupełnienia niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do następujących środków technicznych:

1. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych, zgodnie z art. 15 niniejszego rozporządzenia i art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w celu uzupełnienia niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do następujących środków technicznych **dotyczących połowów eksploatujących**

Poprawka 59

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

(a) specyfikacji cech narzędzi połowowych i zasad dotyczących ich stosowania, w celu zapewnienia lub poprawy selektywności, zmniejszenia przypadkowych połowów lub zminimalizowania negatywnego wpływu na ekosystem;

Poprawka

(a) specyfikacji cech narzędzi połowowych i zasad dotyczących ich stosowania, w celu zapewnienia lub poprawy selektywności, zmniejszenia przypadkowych połowów, ***zwłaszcza połowów niedojrzałych organizmów***, lub zminimalizowania negatywnego wpływu na ekosystem;

Poprawka 60

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Środki, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, przyczyniają się do osiągnięcia celów określonych w art. 3.

Poprawka

2. Środki, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, przyczyniają się do osiągnięcia celów określonych w art. 3 ***i mają zastosowanie zarówno do połowów przemysłowych, jak i rekreacyjnych.***

Poprawka 61

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 8a

Obszary i okresy zamknięte w odniesieniu do połowów labraksy

1. Zakazuje się połowów handlowych i rekreacyjnych labraksy w wodach zachodnich i w rejonie ICES 4b i 4c w okresie od 1 lutego do 30 kwietnia.

Zabrania się zatrzymywania na statku, przeladunku, przemieszczania i wyladunku, a także przechowywania labraksa złowionego z wybrzeża na wspomnianych obszarach.

2. Unijnym statkom rybackim zabrania się również poławiania labraksa w rejonach ICES 7b, 7c, 7j i 7k, jak również w wodach rejonów ICES 7a i 7g położonych dalej niż 12 mil morskich od linii podstawowej podlegających suwerenności Zjednoczonego Królestwa. Unijnym statkom rybackim zabrania się zatrzymywania na statku, przeladunku, przemieszczania i wyladunku labraksa złowionego w tych obszarach.

Uzasadnienie

W ostatnich latach Rada przyjęła – w rozporządzeniach dotyczących TAC i kwot – środki w celu ochrony labraksa, zwłaszcza przez część okresu rozrodczego. Takie środki techniczne powinny być wprowadzone na stałe przez współprawodawców, a nie w ramach decyzji Rady w sprawie uprawnień do połowów. Konieczna jest również ochrona rdzawca w celu uniknięcia nadmiernych połowów stad tarłowych, co prowadziłoby do sytuacji identycznej, jak obecnie w przypadku labraksa.

Poprawka 62

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. **Bez uszczerbku dla** przepisów art. 7, całkowity dopuszczalny połów dla **stad homarca w wodach zachodnich** może być sumą limitów połowowych dla jednostek funkcjonalnych oraz dla prostokątów statystycznych ICES znajdujących się poza jednostkami funkcjonalnymi.

Poprawka

3. **Nie naruszając** przepisów art. 7, całkowity dopuszczalny połów dla **danego stada homarca** może być sumą limitów połowowych dla jednostek funkcjonalnych oraz dla prostokątów statystycznych ICES znajdujących się poza jednostkami funkcjonalnymi **obszaru określonego dla tego stada**.

Poprawka 63

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 3 a (nowy)

3a. *W przypadku stad i gatunków ryb, o których mowa w art. 1 ust. 1 i 4, podlegających – na szczeblu Unii oraz w celu zachowania zasobów – zakazom połowowym ustalonym corocznie w ramach decyzji w sprawie uprawnień do połowów lub sezonowym zakazom połowów Rada może jednak ustalić wyjątkowe uprawnienia do połowów w odniesieniu do niektórych szczególnych połowów, aby uwzględnić zwłaszcza ograniczony lub nieunikniony charakter takich połowów w świetle ich szczególnego znaczenia społeczno-gospodarczego.*

Takie wyjątkowe uprawnienia do połowów są ograniczone i nie stanowią znaczącej przeciwwagi dla wpływu na ochronę stada w związku z czasowym zakazem odnośnych połowów.

Poprawka 64

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 4

4. *Jeżeli opinie naukowe wskazują, że połowy rekreacyjne mają znaczny wpływ na śmiertelność połowową danego stada, Rada uwzględnia ten fakt i podczas ustalania uprawnień do połowów może ograniczyć połowy rekreacyjne w celu uniknięcia przekroczenia całkowitej wartości docelowej śmiertelności połowowej.*

skreśla się

Uzasadnienie

Zastąpiony artykułem 9a (nowy).

Poprawka 65

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 9a

Połowy rekreacyjne

1. Państwa członkowskie uwzględniają śmiertelność połowową w przypadku połowów rekreacyjnych podczas przydzielania uprawnień do połowów, którymi dysponują i o których mowa w art. 16 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w celu uniknięcia przekroczenia całkowitego wskaźnika docelowego śmiertelności połowowej.

Jeżeli opinie naukowe wskazują, że połowy rekreacyjne mają znaczny wpływ na śmiertelność połowową danego stada, o którym mowa w art. 1 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, Rada może określić indywidualne uprawnienia połowowe w sposób niedyskryminujący rybaków rekreacyjnych.

2. Przy ustalaniu uprawnień do połowów w odniesieniu do połowów rekreacyjnych Rada opiera się na przejrzystych i obiektywnych kryteriach, w tym kryteriach o charakterze środowiskowym, społecznym i gospodarczym. Kryteria, jakie mają być stosowane, mogą obejmować w szczególności wpływ tych połowów na środowisko, znaczenie społeczne tej działalności i jej wkład w gospodarkę na obszarach przybrzeżnych.

3. Państwa członkowskie przyjmują niezbędne i proporcjonalne środki w celu kontroli i gromadzenia danych dla wiarygodnego oszacowania rzeczywistych poziomów połowów objętych ust. 1.

Uzasadnienie

Zgodnie z art.17 rozporządzenia podstawowego, państwa członkowskie uwzględniają całą

śmiertelność połowową. Połowy rekreacyjne mają często niewielki wpływ w kontekście braku pewności co do rzeczywistej śmiertelności związanej z rybołówstwem przemysłowym, i w związku z tym nie stanowi to istotnego problemu przy przydziale kwot i ich przestrzeganiu. WPRyb (motyw 3) uznaje również, że połowy rekreacyjne leżą przede wszystkim w gestii państw członkowskich. Jednak, jeżeli ma ono istotny wpływ na stada zarządzane w oparciu o MSY, połowy te mogą podlegać sprawiedliwym i proporcjonalnym działaniom na szczeblu UE.

Poprawka 66

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 9b

Oznakowanie połowu w ramach połowów rekreacyjnych

- 1. Osobniki labraksa, dorsza atlantyckiego, rdzawca i soli złowione w obszarach występowania stad, o których mowa w art. 1 ust. 1, są znakowane, jeżeli są zachowywane przez rybaka rekreacyjnego.***
- 2. Oznakowanie to polega na usunięciu części dolnej lub górnej płetwy ogonowej, jednak w taki sposób, by nie utrudniać pomiaru wielkości ryby.***
- 3. Oznakowanie to musi nastąpić bezpośrednio po złowieniu i uśmierceniu lub na brzegu, albo na pokładzie w przypadku połowów rekreacyjnych z jednostki pływającej. Jednakże osobniki, które znalazły się na pokładzie jednostki pływającej w ramach połowów rekreacyjnych i są przetrzymywane żywe, w dobrym stanie przed ich wypuszczeniem, nie są znakowane.***

Poprawka 67

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 10 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

W odniesieniu do wszystkich stad gatunków występujących w wodach zachodnich, do których ma zastosowanie obowiązek wyładunku zgodnie z art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) 1380/2013, Komisja jest uprawniona do przyjmowania zgodnie z art. 15 niniejszego rozporządzenia i art. 18 rozporządzenia (UE) 1380/2013 aktów delegowanych uzupełniających niniejsze rozporządzenie, określając konkretne elementy wspomnianego obowiązku, jak przewidziano w art. 15 ust. 5 lit. a)–e) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka

W odniesieniu do wszystkich stad gatunków **dennych** występujących w wodach zachodnich, do których ma zastosowanie obowiązek wyładunku zgodnie z art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) 1380/2013 **i w odniesieniu do przypadkowych połowów gatunków pelagicznych w ramach połowów zasobów, o których mowa w art. 1 ust. 1 objętych obowiązkiem wyładunku**, Komisja jest uprawniona do przyjmowania zgodnie z art. 15 niniejszego rozporządzenia i art. 18 rozporządzenia (UE) 1380/2013 aktów delegowanych uzupełniających niniejsze rozporządzenie, określając konkretne elementy wspomnianego obowiązku, jak przewidziano w art. 15 ust. 5 lit. a)–e) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka 68

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 10 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Obowiązek wyładunku, o którym mowa w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, nie stosuje się do połowów rekreacyjnych, w tym w przypadkach, w których Rada określa indywidualne uprawnienia do połowów zgodnie z art. 9a niniejszego rozporządzenia.

Uzasadnienie

Przepis, który wyraźnie określa, że połowy rekreacyjne nie podlegają obowiązkowi wyładunku (niezgodność z poszanowaniem minimalnych rozmiarów ryb lub praktyk w zakresie połowów sportowych „połowy/uwalnianie”).

Poprawka 69

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 10a

Rybołówstwo tradycyjne i przybrzeżne w regionach najbardziej oddalonych

Niniejsze rozporządzenie uwzględnia ograniczenia związane z wielkością statków uprawiających tradycyjne łodziowe rybołówstwo przybrzeżne w regionach najbardziej oddalonych, zatem należy zezwolić na wyladunek przyłowów, o ile nie mają one poważnego wpływu na ilość biomasy stada tarłowego.

Poprawka 70

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 1**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. W odniesieniu do każdego z obszarów ICES, o których mowa w art. 1 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, każde państwo członkowskie wydaje upoważnienia do połowów statkom pływającym pod jego banderą, które prowadzą połowy w tym obszarze, zgodnie z art. 7 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009. ***W takich upoważnieniach do połowów państwa członkowskie mogą także ograniczyć całkowitą zdolność połowową, wyrażoną w kW statków używających określonych narzędzi.***

1. W odniesieniu do obszarów ICES, o których mowa w art. 1 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, każde państwo członkowskie wydaje upoważnienia do połowów statkom pływającym pod jego banderą, które prowadzą połowy w tym obszarze, zgodnie z art. 7 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009.

Poprawka 71

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 1 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. W upoważnieniach do połowów, o

których mowa w ust. 1, państwa członkowskie mogą także ograniczyć całkowitą zdolność połowową statków, o których mowa we wspomnianym ustępie, używających określonych narzędzi.

Poprawka 72

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 13 niniejszego rozporządzenia i art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 w celu ustanowienia ograniczeń całkowitej zdolności połowowej flot zainteresowanych państw członkowskich, aby ułatwić osiągnięcie celów określonych w art. 3.

Poprawka 73

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 13 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Art. 18 ust. 1–6 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 ma zastosowanie do środków, o których mowa w art. 8 i **10** niniejszego rozporządzenia.

1. Art. 18 ust.1–6 rozporządzenia (UE) nr1380/2013 ma zastosowanie do środków, o których mowa w art.8, **10** i **11b** niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 74

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 13 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Do celów ust. 1 niniejszego artykułu państwa członkowskie, które mają bezpośredni interes w zarządzaniu wodami północno-zachodnimi, oraz państwa

2. Do celów ust. 1 niniejszego artykułu państwa członkowskie, które mają bezpośredni interes w zarządzaniu wodami północno-zachodnimi, oraz państwa

członkowskie, które mają bezpośredni interes w zarządzaniu wodami południowo-zachodnimi, mogą przedkładać wspólne rekomendacje zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 po raz pierwszy nie później niż w ciągu dwunastu miesięcy po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, a następnie przed upływem dwunastu miesięcy od każdego przedłożenia oceny planu zgodnie z art. 14. Mogą również przedkładać **takie** zalecenia, kiedy **uznają to za** konieczne, w szczególności w przypadku wystąpienia **naglej** zmiany w sytuacji **któregokolwiek** ze stad, do których niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie. Wspólne rekomendacje w sprawie środków dotyczących danego roku kalendarzowego przedkłada się nie później niż w dniu 1 lipca roku poprzedzającego dany rok kalendarzowy.

członkowskie, które mają bezpośredni interes w zarządzaniu wodami południowo-zachodnimi, mogą przedkładać wspólne rekomendacje zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 po raz pierwszy nie później niż w ciągu dwunastu miesięcy po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, a następnie przed upływem dwunastu miesięcy od każdego przedłożenia oceny planu zgodnie z art. 14. Mogą również przedkładać **dalsze** zalecenia, kiedy **jest** to konieczne, w szczególności w przypadku wystąpienia zmiany w sytuacji stad, do których niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie, **oraz w celu określenia planu zawierającego środki na rzecz wdrożenia podejścia ekosystemowego do zarządzania rybołówstwem w wodach zachodnich.** Wspólne rekomendacje w sprawie środków dotyczących danego roku kalendarzowego przedkłada się nie później niż w dniu 1 lipca roku poprzedzającego dany rok kalendarzowy **lub w możliwie najkrótszym terminie, jeżeli celem takich wspólnych rekomendacji jest zaradzenie sytuacjom nadzwyczajnym wskazanym w najnowszej opinii naukowej.**

Uzasadnienie

Zgodnie z art. 9 rozporządzenia w sprawie WPRyb.

Poprawka 75

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 13 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 13a

Monitorowanie i uprzednie informowanie o zmianie opinii naukowej

**1. Co roku do dnia 1 kwietnia
Komisja składa Parlamentowi
Europejskiemu sprawozdanie w sprawie**

najlepszych dostępnych opinii naukowych, które posłużyły za podstawę dla decyzji Rady dotyczących ustalenia uprawnień do połowów podjętych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem między 1 lutego roku poprzedzającego i 31 stycznia danego roku.

W odniesieniu do wszystkich stad i gatunków ryb, których to dotyczy, sprawozdanie to zawiera w szczególności uprawnienia do połowów ustalone przez Radę na mocy art. 4 i 5 oraz, w stosownym przypadku, art. 7 niniejszego rozporządzenia, określając również odpowiednie wartości wyrażone w śmiertelności połowowej. Dane te są porównywane z referencyjnymi opiniami naukowymi w odniesieniu do przedziałów śmiertelności połowowej (MSY Flower, FMSY i MSY Fupper oraz odpowiadająca im wartość w uprawnieniach do połowów) oraz szacunków biomasy stad tarłowych i progów referencyjnych biomasy (MSY Btrigger i Blim).

2. Komisja informuje Parlament Europejski tak szybko, jak to możliwe po uzyskaniu informacji na ten temat, a w każdym przypadku przed przyjęciem nowej decyzji Rady dotyczącej ustalenia uprawnień do połowów, o sytuacjach, w których najnowsze dane FMSY odpowiadają różnicom w uprawnieniach do połowów, odbiegającym o więcej niż 20 % od uprawnień do połowów odpowiadających wartościom punktu FMSY w opinii naukowej użytej do ustalenia uprawnień do połowów w danym okresie. Analogicznie Komisja powiadamia Parlament Europejski, możliwie jak najszybciej, a w każdym przypadku przed przyjęciem nowej decyzji Rady, jeżeli opinie naukowe na temat różnych poziomów odniesienia biomasy stad tarłowych uzasadniają przyjęcie środków ochronnych na podstawie art. 7.

Poprawka 76

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Ocena planu

Ocena *i realizacja* planu

Uzasadnienie

Przepisy regulujące ustalanie uprawnień do połowów i środki ochronne wprowadzone przez Radę w ramach tego planu są bezpośrednio uzależnione od opinii naukowych i ich zmian. Proponuje się jednak, by nie dopuszczać do przedłużania się takiej sytuacji w sposób nieokreślony, oraz by pozostawić te ramy prawne przez ograniczony okres czasu. Komisja powinna zaproponować przyszłe ramy, a Parlament i Rad powinny wypowiedzieć się na tej podstawie.

Poprawka 77

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Do dnia [*five years after the date of entry into force of this Regulation*] r., *a następnie co pięć lat*, Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat wyników planu i jego wpływu na stada, do których ma zastosowanie niniejsze rozporządzenie, oraz na połowy, w ramach których eksploatowane są te zasoby, w szczególności pod kątem realizacji celów określonych w art. 3.

Do dnia [*pięć lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia*] r. Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat wyników planu i jego wpływu na stada, do których ma zastosowanie niniejsze rozporządzenie, oraz na połowy, w ramach których eksploatowane są te zasoby, w szczególności pod kątem realizacji celów określonych w art. 3.

Uzasadnienie

Przepisy regulujące ustalanie uprawnień do połowów i środki ochronne wprowadzone przez Radę w ramach tego planu są bezpośrednio uzależnione od opinii naukowych i ich zmian. Proponuje się jednak, by nie dopuszczać do przedłużania się takiej sytuacji w sposób nieokreślony, oraz by pozostawić te ramy prawne przez ograniczony okres czasu. Komisja powinna zaproponować przyszłe ramy, a Parlament i Rad powinny wypowiedzieć się na tej podstawie.

Poprawka 78

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Uprawnienia, o których mowa w art. 1 ust. 1, art. 8 *i* art. 10, powierza się Komisji na okres pięciu lat od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu pięciu lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.

Poprawka

2. Uprawnienia, o których mowa w art. 1 ust. 1, art.8, art. 10 *i art. 11 ust. 1b*, powierza się Komisji na okres pięciu lat od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu pięciu lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.

Poprawka 79

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 15 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Przekazanie uprawnień, o *których* mowa w art. 1 ust. 1, art. 8 *i* art. 10, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.

Poprawka

3. Przekazanie uprawnień, o *którym* mowa w art.1 ust.1, art.8, art.10 *i art. 11 ust. 1b*, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.

Poprawka 80

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 15 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Akt delegowany przyjęty zgodnie z art. 1 ust. 1, art. 8 i art. 10 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Parlament Europejski ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Poprawka

6. Akt delegowany przyjęty zgodnie z art. 1 ust. 1, art. 8, art. 10 **i art. 11 ust. 1b** wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Parlament Europejski ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Poprawka 81

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – akapit 1 – ustęp 1 Rozporządzenie (UE) nr 2016/1139 Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję

2) „przedział FMSY” oznacza przedział wartości określony w najlepszych dostępnych opiniach naukowych, w szczególności wydanych przez Międzynarodową Radę Badań Morza (ICES), w którym wynikiem wszystkich poziomów śmiertelności połowowej w granicach tego przedziału jest długoterminowy maksymalny podtrzymywalny połów („MSY”) w ramach danego modelu prowadzenia połowów i w istniejących przeciętnych warunkach środowiskowych bez znaczących skutków dla procesu reprodukcji odnośnych stad. Jest on ustalany w taki sposób, aby nie powodował ograniczenia długoterminowych odłowów przekraczającego 5 % w porównaniu

Poprawka

2) „przedział FMSY” oznacza przedział wartości określony w najlepszych dostępnych opiniach naukowych, w szczególności wydanych przez Międzynarodową Radę Badań Morza (ICES) **lub podobny niezależny organ naukowy uznany na szczeblu unijnym lub międzynarodowym**, w którym wynikiem wszystkich poziomów śmiertelności połowowej w granicach tego przedziału jest długoterminowy maksymalny podtrzymywalny połów („MSY”) w ramach danego modelu prowadzenia połowów i w istniejących przeciętnych warunkach środowiskowych bez znaczących skutków dla procesu reprodukcji odnośnych stad. Jest on ustalany w taki sposób, aby nie powodował

z maksymalnym podtrzymałym połowem. Jest on ograniczony, tak aby prawdopodobieństwo spadku liczebności stad do wartości poniżej limitu punktu odniesienia biomasy stada tarłowego (Blim) nie przekraczało 5 %;

ograniczenia długoterminowych odłowów przekraczającego 5 % w porównaniu z maksymalnym podtrzymałym połowem. Jest on ograniczony, tak aby prawdopodobieństwo spadku liczebności stad do wartości poniżej limitu punktu odniesienia biomasy stada tarłowego (Blim) nie przekraczało 5 %;

Poprawka 82

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 17 – akapit 1 – ustęp 1

Rozporządzenie (UE) nr 2016/1139

Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 8

Tekst proponowany przez Komisję

(8) „Blim” oznacza punkt odniesienia wielkości stada określony na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych, w szczególności na podstawie opinii ICES, poniżej którego zdolność reprodukcyjna może być ograniczona;

Poprawka

(8) „Blim” oznacza punkt odniesienia wielkości stada określony na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych, w szczególności na podstawie opinii ICES ***lub podobnego niezależnego organu naukowego uznanego na szczeblu unijnym lub międzynarodowym***, poniżej którego zdolność reprodukcyjna może być ograniczona;

Poprawka 83

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 17 – akapit 1 – ustęp 1

Rozporządzenie (UE) nr 2016/1139

Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 9

Tekst proponowany przez Komisję

9) „MSY Btrigger” oznacza punkt odniesienia dla biomasy stada tarłowego, określony na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych, w szczególności na podstawie opinii ICES, poniżej którego należy wszcząć określone i odpowiednie działania w celu zapewnienia, aby wskaźniki eksploatacji w połączeniu z naturalnymi wahaniami doprowadziły do odbudowy stad powyżej

Poprawka

9) „MSY Btrigger” oznacza punkt odniesienia dla biomasy stada tarłowego, określony na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych, w szczególności na podstawie opinii ICES ***lub podobnego niezależnego organu naukowego uznanego na szczeblu unijnym lub międzynarodowym***, poniżej którego należy wszcząć określone i odpowiednie działania w celu zapewnienia,

poziomu umożliwiającego długoterminowe zapewnienie MSY;

aby wskaźniki eksploatacji w połączeniu z naturalnymi wahaniami doprowadziły do odbudowy stad powyżej poziomu umożliwiającego długoterminowe zapewnienie MSY;

Poprawka 84

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – akapit 1 – ustęp 2
Rozporządzenie (UE) nr 2016/1139
Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W oparciu o niniejszy plan występuje się do ICES o ustalenie przedziałów F_{MSY} .

Poprawka

2. W oparciu o niniejszy plan występuje się do ICES **lub podobnego niezależnego organu naukowego uznanego na szczeblu unijnym lub międzynarodowym** o ustalenie przedziałów F_{MSY} .

Poprawka 85

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – akapit 1 – ustęp 2
Rozporządzenie (UE) nr 2016/1139
Artykuł 4 – ustęp 5 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

(c) w celu ograniczenia do maksymalnie 20 % wahań w uprawnieniach do połowów w następujących po sobie latach.

Poprawka

(c) w celu ograniczenia do maksymalnie 20 % wahań w uprawnieniach do połowów w następujących po sobie latach, **z wyjątkiem przypadków łagodzenia sytuacji blokowania lub innych sytuacji powodujących wstrzymanie działalności określonych flot lub mających na nią istotny wpływ.**

Poprawka 86

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – akapit 1 – ustęp 3
Rozporządzenie (UE) nr 2016/1139

Artykuł 4a – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

W oparciu o niniejszy plan występuje się do ICES o ustalenie następujących punktów odniesienia do celów ochrony pełnej zdolności reprodukcyjnej stad, o których mowa w art. 1 ust. 1:

Poprawka

W oparciu o niniejszy plan występuje się do ICES **lub podobnego niezależnego organu naukowego uznanego na szczeblu unijnym lub międzynarodowym** o ustalenie następujących punktów odniesienia do celów ochrony pełnej zdolności reprodukcyjnej stad, o których mowa w art. 1 ust. 1:

Poprawka 87

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 17 – akapit 1 – ustęp 4

Rozporządzenie (UE) nr 2016/1139

Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) środki zgodnie z art. 7 i 8 niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

b) środki zgodnie z art. 8 niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 88

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 17 – akapit 1 – ustęp 4 a (nowy)

Rozporządzenie (UE) nr 2016/1139

Artykuł -15 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. w rozdziale IX dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł -15

Monitorowanie i uprzednie informowanie o zmianie opinii naukowej

1. Co roku do dnia 1 kwietnia Komisja składa Parlamentowi Europejskiemu sprawozdanie w sprawie najlepszych dostępnych opinii naukowych, które posłużyły za odniesienie dla decyzji Rady dotyczących ustalenia uprawnień do połowów podjętych zgodnie

z niniejszym rozporządzeniem między 1 lutego roku poprzedzającego i 31 stycznia danego roku.

W odniesieniu do wszystkich stad i gatunków ryb, których to dotyczy, sprawozdanie to zawiera w szczególności uprawnienia do połowów ustalone przez Radę na mocy art. 4 i 5 oraz, w stosownym przypadku, art. 7 niniejszego rozporządzenia, określając również odpowiednie wartości wyrażone w śmiertelności połowowej. Dane te są porównywane z referencyjnymi opiniami naukowymi w odniesieniu do przedziałów śmiertelności połowowej (MSY Flower, FMSY i MSY Fupper oraz odpowiadająca im wartość w uprawnieniach do połowów) oraz szacunków biomasy stad tarłowych i progów referencyjnych biomasy (MSY Btrigger i Blim).

2. Komisja informuje Parlament Europejski tak szybko, jak to możliwe po uzyskaniu informacji na ten temat, a w każdym przypadku przed przyjęciem nowej decyzji Rady dotyczącej ustalenia uprawnień do połowów, o sytuacjach, w których najnowsze wartości naukowe FMSY odpowiadają różnicom w uprawnieniach do połowów, odbiegającym o więcej niż 20 % od uprawnień do połowów odpowiadających wartościom FMSY w opinii naukowej użytej do ustalenia uprawnień do połowów w danym okresie. Analogicznie Komisja powiadamia Parlament Europejski, możliwie jak najszybciej, a w każdym przypadku przed przyjęciem nowej decyzji Rady, jeżeli opinie naukowe na temat różnych poziomów odniesienia biomasy stad tarłowych uzasadniają przyjęcie środków ochronnych na podstawie art. 7. ';

Poprawka 89

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – akapit 1 – ustęp 4 b (nowy)
Rozporządzenie (UE) nr 2016/1139
Artykuł 15

Tekst obowiązujący

Artykuł 15

Ocena planu

Do dnia 21 lipca 2019 r., a następnie *co* pięć lat, Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat wyników planu i jego wpływu na stada, do których ma zastosowanie niniejsze rozporządzenie oraz na połowy, w których eksploatowane są te zasoby, w szczególności pod kątem realizacji celów określonych w art. 3. ***Komisja może przedstawić sprawozdanie we wcześniejszym terminie, jeżeli wszystkie zainteresowane państwa członkowskie lub sama Komisja uznają to za konieczne.***

Poprawka

4b. art. 15 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 15

Ocena ***i realizacja*** planu

Do dnia 21 lipca 2019 r., a następnie pięć lat ***później***, Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat wyników planu i jego wpływu na stada, do których ma zastosowanie niniejsze rozporządzenie oraz na połowy, w których eksploatowane są te zasoby, w szczególności pod kątem realizacji celów określonych w art. 3.

Artykuły 4–6 niniejszego rozporządzenia stosuje się do dnia 31 grudnia ... [siódmy rok po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia zmieniającego].;

UZASADNIENIE

Wniosek Komisji Europejskiej

W dniu 23 marca 2018 r. Komisja Europejska opublikowała wniosek dotyczący rozporządzenia ustanawiającego wieloletni plan gospodarowania połowami w wodach zachodnich (Atlantyk, Kanał La Manche). Komisja proponuje również zmianę wieloletniego planu zarządzania niektórymi połowami na Morzu Bałtyckim¹ („plan dla Morza Bałtyckiego”).

Rozporządzenie podstawowe dotyczące wspólnej polityki rybołówstwa² zachęca do opracowywania wieloletnich planów zarządzania. Jest to podyktowane dwojaką koniecznością: większej przewidywalności środków zarządzania dzięki planowaniu w perspektywie długoterminowej i uwzględnienia specyfiki oraz opinii zainteresowanych stron dzięki zregionalizowanemu podejściu do basenów morskich w ramach tych planów. Celem jest ustanowienie ram regionalizacji zarządzania rybołówstwem w celu eksploatacji stad ryb w zależności od maksymalnego podtrzymywalnego połowu (MSY).

I tak Parlament Europejski i Rada zatwierdziły już dwa plany wieloletnie: plan dla Morza Bałtyckiego przyjęty w 2016 r. oraz Plan dla Morza Północnego przyjęty w 2018 r.³

Oprócz wniosku, który stanowi przedmiot niniejszego sprawozdania, współprawodawcy rozpatrują obecnie dwie kolejne propozycje dotyczące planów: wieloletni plan zarządzania dla Morza Adriatyckiego i plan dotyczący zachodniej części regionu Morza Śródziemnego.

Przedstawiając wniosek w odniesieniu do wód zachodnich, Komisja zasadniczo przejmując postanowienia zawarte w wieloletnim podejściu do zarządzania rybołówstwem uzgodnionym niedawno w planie dla Morza Północnego. Jednoczesna zmiana planu dla Morza Bałtyckiego ma na celu dostosowanie również tego planu do tego samego podejścia.

W niniejszym sprawozdaniu dokonano analizy wniosku w sprawie planu wieloletniego dotyczącego wód zachodnich i zaproponowano pewne zmiany.

Opinia sprawozdawcy

Sprawozdawca z zadowoleniem odnosi się do pracy Komisji i współprawodawców nad opracowywaniem wieloletnich planów regionalnego zarządzania rybołówstwem i ochrony zasobów rybnych. Sprawozdawca jest zdania, że plany na rzecz Morza Bałtyckiego i Morza Północnego stanowią dobrą podstawę dla planu wieloletniego dotyczącego wód zachodnich. Proponuje jednak pewne zmiany w stosunku do planu dla Morza Północnego, w celu dostosowania podejścia do pewnych realiów instytucjonalnych i lepszego uwzględnienia specyfiki danego basenu morskiego.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1139 z dnia 6 lipca 2016 r. ustanawiające wieloletni plan w odniesieniu do stad dorsza atlantyckiego, śledzia atlantyckiego i szprota w Morzu Bałtyckim oraz połowów eksploatujących te stada.

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa.

³ 2016/0238(COD); Rozporządzenie... ; Dz.U. ...

W tym celu sprawozdawca wprowadza następujące propozycje:

Zapewnienie ochrony stad dostosowane do realiów społeczno-gospodarczych

Sprawozdawca chciałby wprowadzić jaśniejsze wytyczne co do sposobu realizacji zarówno celu ochrony zasobów, jak i koniecznego uwzględnienia realiów społeczno-gospodarczych. W przypadku stad, których stan nie pozwala na eksploatację na poziomie MSY, w szczególności w przypadku gdy uzasadnione jest podjęcie działań ochronnych, takich jak zaproponowane w tym planie, sprawozdawca proponuje wprowadzenie terminu trzech lat na osiągnięcia MSY, co pozwoli ograniczyć skutki społeczno-gospodarcze dzięki rozłożeniu wysiłków sektora na kilka sezonów połowowych.

Z tych samych względów sprawozdawca proponuje umożliwienie Radzie określania uprawnień do połowów dla niektórych zawodów, w przypadku gdy gatunek wymaga czasowego zakazu połowów (sezonowego lub rocznego). Takie podejście zostało już wprowadzone w praktyce przez Radę dla labraksy w momencie ustalania TAC i kwot połowowych na rok 2018¹. Zdaniem sprawozdawcy takie podejście jest uzasadnione, ponieważ umożliwia pewną elastyczność w celu uwzględnienia zawodów, których działalność zależy od tego gatunku. Sprawozdawca uważa, że środek ten musi być określony w planach wieloletnich.

Uwzględnienie połowów rekreacyjnych w sposób proporcjonalny i sprawiedliwy

Sprawozdawca uważa, że zarządzanie połowami rekreacyjnymi zależy głównie od władz krajowych. Podkreśla jednak konieczność uznania przywiązania bardzo wielu obywateli europejskich do tego zajęcia oraz społeczno-gospodarcze znaczenie tego sektora. W przypadku gdy połowy rekreacyjne mogą mieć istotny wpływ na ochronę zasobów, mogą być zarządzane na poziomie Unii. Jednak muszą być bezwzględnie traktowane na równi z rybołówstwem handlowym. Sprawozdawca uważa zatem, że plan ten musi również uregulować warunki zarządzania połowami rekreacyjnymi, aby zapewnić przewidywalność w tym sektorze.

Sprawozdawca popiera zasadę ustaloną w planie dla Morza Północnego, zgodnie z którą Rada może przyjąć środki dotyczące połowów rekreacyjnych, jeżeli mają one istotny wpływ na śmiertelność danego gatunku. Takie środki są jednak uzasadnione i sprawiedliwe wyłącznie w przypadku gdy dotyczą stada zarządzanego w oparciu o MSY i ograniczają się do środków, które podlegają kompetencji Rady. Ustalanie uprawnień do połowów rekreacyjnych musi zatem odbywać się na zasadzie indywidualnej i niedyskryminacyjnej. Dlatego sprawozdawca proponuje również, by takie indywidualne limity połowowe były ustalone na okres co najmniej jednego miesiąca. W celu zmniejszenia ryzyka „fikcyjnych połowów rekreacyjnych” i nielegalnej sprzedaży ryb poławianych przez niektórych rybaków pod przykrywką połowów rekreacyjnych, sprawozdawca proponuje obowiązek natychmiastowego znakowania złowionych ryb niektórych gatunków (labraks, dorsz atlantycki, rdzawiec i sola). Sprawozdawca chciałby również, by plan wyraźnie określał, że obowiązek wyładunku nie ma zastosowania do połowów rekreacyjnych.

¹ Zob. art. 9 rozporządzenia Rady (UE) 2018/120 z dnia 23 stycznia 2018 r. ustalającego uprawnienia do połowów na 2018 rok dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane w wodach Unii oraz dla unijnych statków rybackich w niektórych wodach nienależących do Unii.

Zwiększenie roli Parlamentu Europejskiego w monitorowaniu powiązań między opiniami naukowymi a decyzjami Rady i umożliwienie mu pełnienia roli współprawodawcy w odpowiednim czasie

W planie wieloletnim dla Morza Bałtyckiego ustanowiono wieloletnie podejście do zarządzania połowami na podstawie punktów odniesienia śmiertelności połowowej (F) i biomasy (B) stada. Wartości ilościowe dla tych punktów odniesienia, oparte na opiniach naukowych, są określone przez współprawodawców w rozporządzeniu. Jednak regularna rewizja opinii naukowych uzasadnia w konsekwencji szybki i regularny przegląd tych wartości ilościowych przez współprawodawców.

W związku z taką dynamiką opinii naukowych plan dla Morza Północnego wprowadza ramy decyzji dotyczących zarządzania uprawnieniami do połowów przez Radę, bezpośrednio uzależniając je od wartości punktów odniesienia przedstawianych w dostępnych opiniach naukowych (a więc w szczególności na podstawie najnowszych danych). Rozporządzenie dotyczące Morza Północnego nie zawiera zatem żadnych wartości ilościowych dotyczących wskaźników śmiertelności połowowej ani poziomu biomasy zasobów. Wspomniane punkty odniesienia są określane przez Międzynarodową Radę Badań Morza (ICES) i są wykorzystywane – zazwyczaj w skali roku – bezpośrednio w celu ustalenia uprawnień do połowów przez Radę.

Komisja zaproponowała zarządzanie połowami w wodach zachodnich na takiej samej zasadzie, co na Morzu Północnym (oraz dokonanie przeglądu planu dla Bałtyku w taki sam sposób). Sprawozdawca opowiada się za tym, by zarządzać rybołówstwem w oparciu o najlepsze dostępne opinie naukowe. Niemniej jednak pragnie udoskonalić możliwości nadzorowania tego procesu przez Parlament Europejski oraz zachowania jego roli współprawodawcy w kwestii wieloletniego zarządzania rybołówstwem. W tym celu proponuje:

- systematyczne kontrole ex post: Komisja ma co roku przedstawiać Parlamentowi Europejskiemu sprawozdanie na temat adekwatności między dostępnymi opiniami naukowymi i decyzjami podjętymi przez Radę na ich podstawie,
- informacje ex ante w przypadku istotnych zmian: Komisja będzie musiała poinformować Parlament, przed podjęciem decyzji przez Radę, o sytuacjach, które mogą doprowadzić do znacznych zmian uprawnień do połowów (różnica ponad 20 % nowego TAC odpowiadającego nowej wartości FMSY),
- klauzulę wygaśnięcia, po siedmiu latach, postanowień dotyczących zarządzania bezpośrednio na podstawie dynamicznych opinii naukowych, aby dać prawodawcom możliwość oceny i w razie potrzeby zmiany tego mechanizmu w późniejszym okresie.

PROCEDURA W KOMISJI PRZEDMIOTOWO WŁAŚCIWEJ

Tytuł	Wieloletni plan gospodarowania stadami ryb w wodach zachodnich i wodach z nimi sąsiadujących oraz połowów eksploatujących te stada, zmiana rozporządzenia (UE) 2016/1139 ustanawiającego wieloletni plan dla Morza Bałtyckiego oraz uchylene rozporządzenia (WE) nr 811/2004, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007 i (WE) nr 1300/2008		
Odsyłacze	COM(2018)0149 – C8-0126/2018 – 2018/0074(COD)		
Data przedstawienia w PE	23.3.2018		
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	PECH 16.4.2018		
Sprawozdawcy Data powołania	Alain Cadec 26.4.2018		
Rozpatrzenie w komisji	24.4.2018	11.7.2018	29.8.2018
Data przyjęcia	9.10.2018		
Wynik głosowania końcowego	+: -: 0:	15 6 1	
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Marco Affronte, Clara Eugenia Aguilera García, Renata Briano, Alain Cadec, Linnéa Engström, Sylvie Goddyn, Carlos Iturgaiz, Werner Kuhn, António Marinho e Pinto, Gabriel Mato, Norica Nicolai, Ulrike Rodust, Remo Sernagiotto, Ricardo Serrão Santos, Ruža Tomašić		
Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego	Nicola Caputo, Ole Christensen, Rosa D'Amato, Giuseppe Ferrandino, Elisabetta Gardini, Anja Hazekamp, Francisco José Millán Mon, Nosheena Mobarik		
Zastępcy (art. 200 ust. 2) obecni podczas głosowania końcowego	Klaus Buchner, Tadeusz Zwiefka		
Data złożenia	10.10.2018		

**GŁOSOWANIE KOŃCOWE W FORMIE GŁOSOWANIA IMIENNEGO
W KOMISJI PRZEDMIOTOWO WŁAŚCIWEJ**

15	+
ALDE	António Marinho e Pinto, Norica Nicolai
ECR	Nosheena Mobarik, Remo Sernagiotto, Ruža Tomašić
EFDD	Rosa D'Amato
ENF	Sylvie Goddyn
PPE	Alain Cadec, Carlos Iturgaiz, Werner Kuhn, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon
S&D	Clara Eugenia Aguilera García, Renata Briano, Giuseppe Ferrandino

6	-
GUE/NGL	Anja Hazekamp
PPE	Tadeusz Zwiefka
S&D	Ole Christensen, Ulrike Rodust
VERTS/ALE	Marco Affronte, Linnéa Engström

1	0
S&D	Ricardo Serrão Santos

Objaśnienie używanych znaków:

+ : za

- : przeciw

0 : wstrzymało się